

SWC Smart

ĐIỀU KHOẢN DỊCH VỤ

(Terms of Service) — v9 FINAL · INLD LIMITED

Phiên bản: ngày 15 tháng 10 năm 2026 | Có hiệu lực kể từ thời điểm chấp nhận khi đăng ký

VUI LÒNG ĐỌC KỸ THỎA THUẬN NÀY. BẰNG VIỆC ĐĂNG KÝ TRÊN NỀN TẢNG VÀ ĐÁNH DẤU “TÔI CHẤP NHẬN CÁC ĐIỀU KHOẢN”, BẠN GIAO KẾT MỘT HỢP ĐỒNG CÓ GIÁ TRỊ RÀNG BUỘC PHÁP LÝ VỚI INLD LIMITED. NẾU KHÔNG ĐỒNG Ý, VUI LÒNG KHÔNG ĐĂNG KÝ.

1. QUY ĐỊNH CHUNG

1.1. Các bên

Điều khoản dịch vụ này (“Thỏa thuận”) điều chỉnh quan hệ giữa INLD LIMITED, được đăng ký tại Anh và Wales, mã số công ty 12040493, địa chỉ: Redhill Marina, Ratcliffe-On-Soar, Nottingham, England, NG11 0EB, tên thương mại “SWC Smart” (“Công ty”, “chúng tôi”), và bất kỳ cá nhân nào (“Người dùng”, “bạn”) đã đăng ký trên nền tảng SWC Smart.

1.2. Đối tượng của Thỏa thuận

Công ty cung cấp quyền truy cập nền tảng giáo dục “SWC Smart” (“Nền tảng”) tại swcsmart.com và các tên miền phụ. Nền tảng chứa các tài liệu thông tin và giáo dục. Dịch vụ chỉ mang tính chất cung cấp thông tin. Công ty không phải là tổ chức tài chính, nền tảng đầu tư hay cơ sở giáo dục được cấp phép. Chứng chỉ của Nền tảng chỉ mang tính chất thông tin.

1.3. Chấp nhận

Thỏa thuận có hiệu lực kể từ khi bạn đánh dấu “Tôi đã đọc và chấp nhận các điều khoản” khi đăng ký. Đây là sự chấp nhận đầy đủ và vô điều kiện, có giá trị tương đương một hợp đồng đã ký.

1.4. Ưu tiên ngôn ngữ

Thỏa thuận được lập bằng tiếng Anh. Bản tiếng Anh được ưu tiên áp dụng trong phạm vi pháp luật cho phép. Các bản dịch được cung cấp nhằm tạo thuận tiện. Không nội dung nào trong điều khoản này hạn chế các quyền bất buộc của người tiêu dùng.

1.5. Pháp luật áp dụng

Thỏa thuận được điều chỉnh bởi pháp luật Anh và Wales. Các Bên chấp thuận thẩm quyền của tòa án Anh và Wales, trừ khi pháp luật bắt buộc của quốc gia nơi Người dùng cư trú có quy định khác.

1.6. Thứ tự ưu tiên của các tài liệu

Nếu có mâu thuẫn giữa các tài liệu của Nền tảng, áp dụng thứ tự ưu tiên sau:

1. Điều khoản dịch vụ này.
2. Chính sách quyền riêng tư: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_PrivacyPolicy_v8_VI.pdf
3. Chính sách hoàn tiền — được ưu tiên áp dụng so với Thỏa thuận này đối với việc hoàn tiền: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_RefundPolicy_v7_VI.pdf
4. Chính sách Cookie: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_CookiePolicy_VI.pdf
5. Quy chế Chương trình đại lý (nếu được triển khai): https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_ReferralProgramme_VI.pdf

2. CÔNG BỐ THÔNG TIN (THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ)

2.1. Thông tin Công ty

- Công ty: INLD LIMITED
- Tên thương mại: “SWC Smart”
- Mã số công ty: 12040493 (Companies House, Anh và Wales)
- Địa chỉ: Redhill Marina, Ratcliffe-On-Soar, Nottingham, England, NG11 0EB
- Email: smart@swcfield.com
- Trang web: <https://swcsmart.com>

2.2. Quy trình giao kết hợp đồng

6. Đăng ký và chấp nhận Thỏa thuận.
7. Chọn Khóa học hoặc Gói đăng ký, nhấn “Mua”.
8. Kiểm tra đơn hàng — tên, thời hạn truy cập, giá và phương thức thanh toán.
9. Xác nhận và thanh toán.
10. Sau khi xác nhận thanh toán, thông báo qua email và quyền truy cập Khóa học hoặc Cấp độ truy cập được cung cấp. Hợp đồng được coi là đã giao kết và thực hiện.

Nội dung Thỏa thuận có tại: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_ToS_v9_VI.pdf

2.3. Xử lý khiếu nại

Gửi khiếu nại đến: smart@swcfield.com, tiêu đề “Khiếu nại — [mô tả]”. Xác nhận tiếp nhận trong 3 ngày làm việc; trả lời trong 10 ngày làm việc (tối đa 15 ngày nếu cần). Nếu không hài lòng, có thể sử dụng cơ chế giải quyết tranh chấp thay thế (ADR) hoặc tòa án (Mục 17).

2.4. Đại lý thanh toán

Thanh toán được thu qua đại lý thanh toán TheMerch, hành động nhân danh và vì lợi ích của INLD LIMITED. Chi tiết tại Mục 7.

3. ĐỊNH NGHĨA

- “Nền tảng” là hệ thống quản lý học tập (LMS) “SWC Smart” tại swcsmart.com và các tên miền phụ.
- “Người dùng” là cá nhân đã chấp nhận Thỏa thuận này.
- “Học viên” là Người dùng đã mua Khóa học hoặc Gói đăng ký.
- “Người hướng dẫn” là Người dùng có quyền mở rộng do Công ty chỉ định.
- “Quản trị viên” là nhân viên hoặc đại diện được ủy quyền của Công ty.
- “Tài khoản cá nhân” là khu vực cá nhân trên Nền tảng sau khi đăng nhập.
- “Mua một lần” là việc mua một Khóa học bằng một khoản thanh toán duy nhất. Quyền truy cập được cung cấp trong thời hạn giới hạn ghi trên trang Khóa học trước khi thanh toán (ví dụ: 1 tháng, 2 tháng). Khi hết thời hạn, quyền truy cập tự động bị đóng.
- “Gói đăng ký” là dịch vụ có trả phí cung cấp quyền truy cập một Cấp độ truy cập (tập hợp các Khóa học) trong Kỳ đăng ký đã thanh toán. Người dùng tự gia hạn thủ công: không tự động trích tiền và không lưu thông tin thanh toán.
- “Gói khóa học” / “Cấp độ truy cập” là tập hợp các Khóa học được cung cấp trong Gói đăng ký. Thành phần có thể thay đổi sau khi thông báo trước 14 ngày.
- “Kỳ đăng ký” là thời gian truy cập đã thanh toán được ghi trên trang Gói đăng ký.
- “Ngày hết hạn” là ngày quyền truy cập tự động bị đóng khi hết thời hạn Mua một lần hoặc Kỳ đăng ký.
- “TheMerch” là đại lý thanh toán của INLD LIMITED, thu tiền từ Người dùng nhân danh và vì lợi ích của Công ty.
- “Khóa học” là sản phẩm thông tin được cung cấp quyền truy cập trong thời hạn giới hạn ghi trên trang Khóa học.
- “Nội dung” là toàn bộ tài liệu của Nền tảng, bao gồm bản dịch, hội thảo trực tuyến, bản ghi và bài tập.
- “UGC” là tài liệu do Người dùng tạo hoặc tải lên: bài tập, tin nhắn, bình luận.
- “Hoa hồng đại lý” là khoản chi trả bằng tiền cho việc giới thiệu Người dùng mới theo Quy chế Chương trình đại lý.
- “Đối tượng bị trừng phạt” là đối tượng có tên trong danh sách trừng phạt của UK OFSI, EU hoặc OFAC.
- “Lãnh thổ bị trừng phạt” là Crimea, Donetsk, Luhansk, Kherson, Zaporizhzhia, Triều Tiên, Iran, Syria và các lãnh thổ khác đang chịu các biện pháp trừng phạt của Anh/EU/Hoa Kỳ.
- “Bất khả kháng” là các hoàn cảnh nằm ngoài khả năng kiểm soát hợp lý của các Bên: các biện pháp trừng phạt, hành động của cơ quan nhà nước, sự cố kỹ thuật hạ tầng, chiến sự.

4. ĐĂNG KÝ VÀ TÀI KHOẢN

4.1. Yêu cầu

- Từ đủ 18 tuổi.
- Cung cấp thông tin chính xác và đầy đủ khi đăng ký.
- Không phải là Đối tượng bị trừng phạt; không có mặt tại Lãnh thổ bị trừng phạt.
- Người dùng chịu trách nhiệm bảo đảm việc sử dụng Nền tảng là hợp pháp tại quốc gia của mình.

4.2. Bảo mật tài khoản

Người dùng chịu trách nhiệm bảo mật thông tin đăng nhập và về mọi hoạt động dưới tài khoản của mình. Phải thông báo ngay về truy cập trái phép đến smart@swcfield.com.

4.3. Một tài khoản. Không được chuyển nhượng

Tài khoản mang tính cá nhân và không được chuyển nhượng. Việc có nhiều tài khoản, bán hoặc chuyển giao tài khoản bị cấm và sẽ dẫn đến đình chỉ.

4.4. Cấm chuyển giao quyền

Người dùng không được chuyển giao các quyền theo Thỏa thuận này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Công ty. Công ty có thể thực hiện việc này khi tổ chức lại, với thông báo trước 30 ngày.

5. VAI TRÒ NGƯỜI DÙNG

5.1. Học viên

Vai trò cơ bản. Có thể mua Khóa học và Gói đăng ký, truy cập Nội dung cho mục đích cá nhân phi thương mại, nhận chứng chỉ và tham gia Chương trình đại lý.

5.2. Người hướng dẫn

Vai trò mở rộng do Quản trị viên chỉ định. Có thể hỗ trợ Học viên và kiểm tra bài tập. Người hướng dẫn không phải là nhân viên, đại lý hoặc đại diện của Công ty nếu không có thỏa thuận riêng bằng văn bản.

5.3. Quản trị viên

Vai trò dành cho nhân viên Công ty. Thẩm quyền được xác định theo quy định nội bộ.

6. MUA KHÓA HỌC VÀ TRUY CẬP NỘI DUNG

6.1. Mô hình thanh toán

Nền tảng cung cấp hai hình thức mua nội dung:

11. Mua một lần — thanh toán một lần cho một Khóa học riêng lẻ với quyền truy cập trong thời hạn giới hạn ghi trên trang Khóa học trước khi thanh toán.
12. Gói đăng ký — thanh toán định kỳ để truy cập một Cấp độ truy cập (tập hợp các Khóa học) trong Kỳ đăng ký đã thanh toán. Gia hạn được thực hiện thủ công.

6.2. Quyền truy cập và từ bỏ thời gian cân nhắc

Quyền truy cập được cung cấp tự động sau khi xác nhận thanh toán, áp dụng cho cả Mua một lần và Gói đăng ký.

QUAN TRỌNG: Khi mua, Người dùng: (1) yêu cầu rõ ràng việc thực hiện hợp đồng ngay trước khi kết thúc thời gian cân nhắc 14 ngày; và (2) xác nhận rằng sau khi được cấp quyền truy cập nội dung số, quyền hủy bỏ sẽ mất theo Quy định 37 của Consumer Contracts (Information, Cancellation and Additional Charges) Regulations 2013 và Điều 36(4) của Consumer Rights Act 2015. Sự đồng ý này được xác nhận bằng một ô đánh dấu riêng trên trang thanh toán.

6.3. Thời hạn truy cập

- Mua một lần: trong thời hạn ghi trên trang Khóa học trước khi thanh toán. Quyền truy cập tự động bị đóng khi hết hạn. Gia hạn bằng việc thanh toán lại. Nếu Nền tảng đóng cửa, sẽ thông báo trước 30 ngày.
- Gói đăng ký: trong Kỳ đăng ký đã thanh toán. Nếu hết hạn mà không gia hạn, quyền truy cập Cấp độ truy cập tự động bị đóng.

Thời hạn truy cập của từng Khóa học là điều khoản trọng yếu và được ghi trên trang của Khóa học trước khi thanh toán. Nếu không có thời hạn, hãy liên hệ hỗ trợ trước khi thanh toán: smart@swcfield.com

6.4. Hạn chế sử dụng và cấm ghi lại khi chưa được phép

Nội dung chỉ dành cho mục đích sử dụng cá nhân phi thương mại. Cấm sao chép, phân phối, bán lại và cấp quyền truy cập cho bên thứ ba.

Người dùng bị cấm:

- ghi lại (video, âm thanh, ảnh chụp màn hình) hội thảo trực tuyến và các sự kiện khác của Nền tảng nếu không có văn bản cho phép của Công ty;
- phân phối các bản ghi hoặc chuyển cho bên thứ ba;
- sử dụng các bản ghi cho mục đích thương mại hoặc cạnh tranh.

Vi phạm lệnh cấm ghi lại là vi phạm nghiêm trọng Thỏa thuận và dẫn đến đình chỉ tài khoản ngay lập tức.

6.5. Gói đăng ký — điều kiện đăng ký và gia hạn

Khi đăng ký Gói đăng ký, Người dùng xác nhận những nội dung sau:

- Gói đăng ký được kích hoạt kể từ khi xác nhận thanh toán và cấp quyền truy cập Cấp độ truy cập trong Kỳ đăng ký.
- Không có gia hạn tự động. Thông tin thanh toán của Người dùng không được lưu. Trước khi Kỳ đăng ký hết hạn, Công ty gửi thông báo qua email cho Người dùng kèm liên kết gia hạn thủ công.
- Người dùng tự gia hạn qua liên kết trong email hoặc Tài khoản cá nhân. Quyền truy cập được gia hạn kể từ khi xác nhận khoản thanh toán mới.
- Nếu chưa nhận được thanh toán trước khi Kỳ hiện tại hết hạn, Gói đăng ký bị đình chỉ và quyền truy cập tự động bị đóng.

6.6. Hủy Gói đăng ký

Người dùng có quyền hủy Gói đăng ký bất kỳ lúc nào qua Tài khoản cá nhân hoặc bằng cách gửi yêu cầu đến smart@swcfield.com.

- Sau khi hủy, quyền truy cập được duy trì đến hết Kỳ đăng ký hiện tại đã thanh toán.
- Do không có gia hạn tự động, việc hủy có nghĩa là không thực hiện gia hạn thủ công khi hết kỳ.
- Không hoàn tiền cho Kỳ hiện tại nếu quyền truy cập đã được cung cấp. Chi tiết tại Chính sách hoàn tiền: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_RefundPolicy_v7_VI.pdf

6.7. Hết hạn và đình chỉ

13. Quyền truy cập tự động bị đóng khi hết thời hạn Mua một lần hoặc Kỳ đăng ký.
14. Người dùng không mất tiến độ học tập — khi khôi phục quyền truy cập, các tài liệu đã hoàn thành trước đó vẫn có thể truy cập.
15. Công ty không chịu trách nhiệm về việc mất quyền truy cập do không thanh toán đúng hạn.

Công ty khuyến nghị theo dõi ngày hết hạn truy cập trong Tài khoản cá nhân và gia hạn trước.

6.8. Công cụ bổ sung của Khóa học

Sau khi hoàn thành khóa học “Tài chính cá nhân”, Học viên được cấp quyền truy cập “Nền tảng tài chính”, một công cụ theo dõi tài chính cá nhân. Quyền truy cập được cung cấp miễn phí như một phần cấu thành của Khóa học. Dữ liệu được lưu trên máy chủ bảo mật của Công ty và không được chuyển cho bên thứ ba vì mục đích thương mại. Chi tiết tại khoản 6.6 của Chính sách quyền riêng tư.

7. THANH TOÁN

7.1. Bên bán và đại lý thanh toán

Bên bán dịch vụ của Nền tảng là INLD LIMITED (“SWC Smart”). Thanh toán được thu qua đại lý thanh toán TheMerch, hành động nhân danh và vì lợi ích của INLD LIMITED theo hợp đồng đại lý.

Tên của thiết bị đầu cuối đối tác của đại lý thanh toán TheMerch có thể xuất hiện trên trang thanh toán hoặc chứng từ thanh toán. Điều này không làm thay đổi bên bán — INLD LIMITED vẫn là bên bán dịch vụ của Nền tảng. Mọi câu hỏi về thanh toán và quyền truy cập, vui lòng liên hệ: smart@swcfield.com

7.2. Phương thức thanh toán

Phương thức thanh toán	Nhà cung cấp	Tiền tệ	Bên nhận tiền hiển thị
Thẻ ngân hàng (RU)	Robokassa (qua TheMerch)	Rúp (quy đổi từ USD theo tỷ giá nhà cung cấp)	Thiết bị đầu cuối đối tác TheMerch
PayPal và thẻ ngân hàng (quốc tế)	PayPal (qua TheMerch)	Đồng tiền của thẻ Người mua (quy đổi theo tỷ giá PayPal)	Thiết bị đầu cuối đối tác TheMerch

Thông tin thẻ ngân hàng của Người dùng không được lưu trên máy chủ của Công ty hoặc đại lý thanh toán sau khi hoàn tất giao dịch.

7.3. Giá và tiền tệ

Giá trên Nền tảng được niêm yết bằng đô la Mỹ (USD). Khi thanh toán bằng rúp, số tiền được quy đổi từ USD theo tỷ giá của nhà cung cấp thanh toán tại thời điểm giao dịch. Khi thanh toán qua PayPal, số tiền được quy đổi sang đồng tiền của thẻ Người dùng theo tỷ giá PayPal.

7.4. Xác nhận thanh toán

Sau khi thanh toán thành công, Người dùng nhận được email tại địa chỉ đã đăng ký, xác nhận thanh toán và cung cấp quyền truy cập Khóa học hoặc Cấp độ truy cập. Ở giai đoạn này không phát hành biên lai riêng. Email xác nhận là bằng chứng bằng văn bản về việc thanh toán.

Nếu không nhận được email xác nhận trong vòng 30 phút sau khi thanh toán, hãy kiểm tra thư mục "Thư rác" hoặc liên hệ: smart@swcfield.com

7.5. Gia hạn Gói đăng ký

Gia hạn Gói đăng ký được thực hiện thủ công. Công ty gửi thông báo qua email cho Người dùng trước khi Kỳ đăng ký hết hạn. Thông báo có liên kết thanh toán kỳ tiếp theo. Cũng có thể gia hạn qua Tài khoản cá nhân.

7.6. Thanh toán bằng tiền mã hóa, AML/KYC

Công ty chỉ chấp nhận tiền mã hóa như phương tiện thanh toán cho nội dung giáo dục. Công ty duy trì các quy trình AML/CFT, sàng lọc trừng phạt và sàng lọc ví. Thông tin chi tiết theo yêu cầu: smart@swcfield.com

7.7. Thuế

Người dùng chịu trách nhiệm về các nghĩa vụ thuế phát sinh liên quan đến việc mua dịch vụ của Nền tảng.

8. HOÀN TIỀN

Chi tiết tại Chính sách hoàn tiền: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_RefundPolicy_v7_VI.pdf

- Mua một lần: sau khi được cấp quyền truy cập, quyền được hoàn tiền trong thời gian cân nhắc sẽ mất nếu đã có sự đồng ý rõ ràng. Hết hạn mà không sử dụng không phải là căn cứ hoàn tiền.
- Gói đăng ký: không hoàn tiền cho Kỳ hiện tại nếu đã cấp quyền truy cập.
- Ngoại lệ: sự cố kỹ thuật, trích tiền trùng lặp, không phù hợp đáng kể với mô tả.
- Yêu cầu: smart@swcfield.com

Không nội dung nào trong mục này hạn chế các quyền bắt buộc của người tiêu dùng tại quốc gia nơi Người dùng cư trú.

9. TUÂN THỦ CÁC BIỆN PHÁP TRỪNG PHẠT

9.1. Cam đoan của Người dùng

- Người dùng không phải là Đối tượng bị trừng phạt và không hành động vì lợi ích của đối tượng đó.
- Người dùng không có mặt tại Lãnh thổ bị trừng phạt.
- Việc sử dụng Nền tảng không vi phạm các biện pháp trừng phạt của UK OFSI, EU hoặc OFAC.
- Nguồn tiền là hợp pháp.

9.2. Sàng lọc của Công ty

Công ty thực hiện sàng lọc theo các danh sách UK OFSI, EU Consolidated List và OFAC SDN List. Công ty có quyền từ chối đăng ký, đình chỉ tài khoản hoặc từ chối giao dịch khi phát hiện rủi ro.

9.3. Hoàn tiền khi đình chỉ vì lý do trừng phạt

Khi quyền truy cập bị đình chỉ vì lý do trừng phạt, AML hoặc chống gian lận, Công ty có quyền giữ lại tiền trong phạm vi pháp luật áp dụng yêu cầu hoặc cho phép. Nếu sau khi kiểm tra không phát hiện vi phạm, quyền truy cập sẽ được khôi phục hoặc sẽ cung cấp biện pháp khắc phục phù hợp.

10. QUY TẮC SỬ DỤNG NỀN TẢNG

10.1. Sử dụng được phép

Nền tảng chỉ dành cho mục đích cá nhân, phi thương mại và hợp pháp.

10.2. Hành vi bị cấm

10.2.1. Nội dung:

- Sao chép, tái tạo, phân phối khi chưa được phép.
- Sử dụng cho mục đích thương mại hoặc cho sản phẩm cạnh tranh.
- Vượt qua các biện pháp bảo vệ kỹ thuật.
- Ghi lại hội thảo trực tuyến và sự kiện của Nền tảng (xem khoản 6.4).

10.2.2. Hạ tầng kỹ thuật:

- Bot, tập lệnh, công cụ tự động.
- xâm nhập, truy cập trái phép.
- Mã độc, tấn công DDoS.

10.2.3. Cấm MLM và mô hình kim tự tháp:

- Quảng bá MLM hoặc mô hình kim tự tháp qua Nền tảng.
- Giới thiệu Nền tảng như công cụ đầu tư hoặc nguồn thu nhập được bảo đảm.

10.2.4. Cấm hoạt động cạnh tranh:

- Sử dụng Nền tảng để quảng bá sản phẩm cạnh tranh.
- Sử dụng vai trò Người hướng dẫn để thu hút Học viên sang các dịch vụ cạnh tranh.

10.2.5. Các hành vi cấm chung:

- Thụ rác, thủ đoạn gian lận.
- Mạo danh nhân viên Công ty khi không được ủy quyền.
- Vi phạm pháp luật về trừng phạt (Mục 9).

10.2.6. Chống hối lộ và tham nhũng:

- Đề nghị, hứa hẹn hoặc nhận hối lộ hay lợi ích bất hợp pháp liên quan đến hoạt động trên Nền tảng.
- Hành vi vi phạm UK Bribery Act 2010 hoặc pháp luật chống tham nhũng tương đương.

11. NỘI DUNG DO NGƯỜI DÙNG TẠO (UGC)

11.1. Tạo và tải lên UGC

Người dùng chịu hoàn toàn trách nhiệm về tính hợp pháp, chính xác và phù hợp của nội dung mình tạo.

11.2. Giấy phép sử dụng UGC của Công ty

Bằng việc tải nội dung lên, Người dùng cấp cho Công ty giấy phép không độc quyền, miễn phí bản quyền để sử dụng UGC chỉ nhằm cung cấp dịch vụ Nền tảng, nâng cao chất lượng và để Người hướng dẫn đánh giá bài tập.

11.3. Cấm UGC bất hợp pháp

Cấm đăng nội dung vi phạm pháp luật, quyền của bên thứ ba, chứa mã độc hoặc thư rác.

11.4. Xóa UGC

Công ty có quyền xóa nội dung vi phạm Thỏa thuận này mà không thông báo trước. Khiếu nại: smart@swcfield.com. Xác nhận tiếp nhận trong 5 ngày làm việc.

12. CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI LÝ

12.1. Điều kiện chung

Nền tảng có thể triển khai Chương trình đại lý tự nguyện. Các điều kiện đầy đủ được quy định trong tài liệu riêng tại Tài khoản cá nhân: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_ReferralProgramme_VI.pdf

12.2. Cơ chế, hạn chế và hành vi bị cấm

Chương trình đại lý là chương trình tiếp thị tự nguyện. Hoa hồng chỉ được trả cho các giao dịch mua đầu tiên thực tế đã thanh toán. Chương trình không phải là công cụ đầu tư hay nguồn thu nhập được bảo đảm.

12.3. Chi trả, KYC và thuế

- Hoa hồng được chi trả bằng tiền theo điều kiện của Chương trình.
- Có thể phải xác minh KYC trước khi chi trả.
- Thuế thuộc trách nhiệm của Người dùng.

12.4. Sửa đổi và chấm dứt

Việc sửa đổi hoặc chấm dứt Chương trình phải được thông báo trước 30 ngày.

13. SỞ HỮU TRÍ TUỆ

13.1. Quyền của Công ty

Mọi quyền đối với Nền tảng, Nội dung và các bản dịch thuộc về INLD LIMITED hoặc các bên cấp phép của Công ty.

13.2. Giấy phép giới hạn

Giấy phép không độc quyền, không được chuyển nhượng để xem Khóa học cho mục đích cá nhân phi thương mại. Giấy phép chấm dứt khi vi phạm Thỏa thuận.

13.3. Nhãn hiệu

“SWC Smart” là tên thương mại được bảo hộ. Cấm sử dụng cho mục đích thương mại khi chưa được phép.

14. DỮ LIỆU CÁ NHÂN

14.1. Bên kiểm soát dữ liệu

INLD LIMITED là Bên kiểm soát dữ liệu. Chi tiết: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_PrivacyPolicy_v8_VI.pdf

14.2. Cơ sở pháp lý

INLD LIMITED xử lý dữ liệu trên cơ sở: (a) thực hiện hợp đồng — truy cập Nền tảng, thanh toán, chi trả cho đại lý; (b) lợi ích hợp pháp — phòng chống gian lận, bảo mật, cải thiện dịch vụ; (c) nghĩa vụ pháp lý — AML, trừng phạt, thuế; (d) sự đồng ý — cookie không bắt buộc và tiếp thị. Câu hỏi: smart@swcfield.com

15. GIỚI HẠN TRÁCH NHIỆM

15.1. “Nguyên trạng”

Nền tảng được cung cấp “nguyên trạng”. Không bảo đảm bất kỳ kết quả tài chính hoặc kết quả nào khác.

15.2. Mức trần trách nhiệm

Trong phạm vi tối đa pháp luật cho phép, tổng trách nhiệm của Công ty không vượt quá giá trị lớn hơn giữa: (i) số tiền Người dùng đã thanh toán trong 12 tháng trước khi đưa ra yêu cầu; hoặc (ii) £100. Ngoại lệ: tử vong hoặc thương tích do lỗi của Công ty; gian lận; trách nhiệm không thể loại trừ theo pháp luật.

15.3. Bất khả kháng

Loại trừ trách nhiệm đối với việc không thực hiện nghĩa vụ do bất khả kháng.

15.4. Quyền của người tiêu dùng

Không nội dung nào trong mục này hạn chế các quyền bắt buộc của người tiêu dùng, bao gồm theo UK Consumer Rights Act 2015.

16. ĐÌNH CHỈ VÀ CHẤM DỨT

16.1. Căn cứ

Vi phạm Thỏa thuận; gian lận, vi phạm AML/trừng phạt; yêu cầu bồi hoàn giao dịch (chargeback) không có căn cứ; yêu cầu của cơ quan nhà nước.

16.2. Thủ tục và quyền được xem xét

Công ty tiến hành kiểm tra hợp lý trước khi hạn chế vĩnh viễn quyền truy cập. Khi xác nhận vi phạm: quyền truy cập bị chấm dứt, tiền không được hoàn, Hoa hồng đại lý ở trạng thái Pending bị hủy, hoa hồng ở trạng thái Approved được chi trả sau khi trừ khoản thu hồi (claw-back).

16.3. Xóa tài khoản

Yêu cầu: smart@swcfield.com. Không thể khôi phục sau khi xóa.

17. GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

17.1. Thủ tục trước khi khởi kiện

Khiếu nại bằng văn bản: smart@swcfield.com. Trả lời trong vòng 30 ngày.

17.2. Tổ tụng tại tòa án

Tòa án Anh và Wales, trừ khi pháp luật bắt buộc của quốc gia nơi Người dùng cư trú quy định khác.

17.3. Quyền của Người dùng EU

Giải quyết tranh chấp thay thế (ADR) tại nơi cư trú; giải quyết tranh chấp trực tuyến (ODR): ec.europa.eu/consumers/odr/

18. ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

18.1. Tính độc lập của các điều khoản

Việc một điều khoản vô hiệu không ảnh hưởng đến các điều khoản còn lại.

18.2. Toàn bộ thỏa thuận

Điều khoản dịch vụ + Chính sách quyền riêng tư + Chính sách hoàn tiền + Chính sách Cookie + Quy chế Chương trình đại lý cấu thành toàn bộ thỏa thuận.

18.3. Thay đổi

Thông báo trước 14 ngày. Tiếp tục sử dụng đồng nghĩa với chấp nhận.

18.4. Thông báo

Gửi Người dùng: qua email đã đăng ký. Gửi Công ty: smart@swcfield.com

19. THÔNG TIN LIÊN HỆ

Công ty: INLD LIMITED (“SWC Smart”)

Mã số công ty: 12040493 (Anh và Wales, Vương quốc Anh)

Địa chỉ: Redhill Marina, Ratcliffe-On-Soar, Nottingham, England, NG11 0EB

Hỗ trợ: smart@swcfield.com

Vấn đề pháp lý / khiếu nại: smart@swcfield.com

Bảo vệ dữ liệu: smart@swcfield.com

Trang web: <https://swcsmart.com>

v9 FINAL · INLD LIMITED. Ngày: 15 tháng 10 năm 2026

Phiên bản hiện hành: https://vi.swcsmart.com/wp-content/uploads/2026/10/INLD_ToS_v9_VI.pdf

© 2026 INLD LIMITED (“SWC Smart”). Bảo lưu mọi quyền.